

論創造之約（一）

■ 冀 誠

北京外國語大學法學院

考察歷代學者對聖約的研究，可以發現，學界對於創造之約是否存在有較大的爭議，^[1]而漢語學界對相關問題進行細緻深入分析的作品尚不多見。本文旨在論證，創造之約是存在的，其獨特的視角和豐富的內容可以為我們理解古代以色列社會和律法帶來有益的啟發。

本文的論述分為三個部分，第一部分論證創造之約的存在。第二部分論述人在創造之約中的責任。第三部分通過考察使命和職責的傳承，來闡釋創造之約對理解古代以色列社會和律法的啟發意義。

一、創造之約的存在

如果通過《經文彙編》等工具書進行檢索，可以發現，「約」(תּוֹרָה) 這個詞首次出現在《創世記》6章。^[2]上帝對挪亞說，「我卻要與你立約；你同你的妻，與兒子兒婦，都要進入方舟」。^[3]然而，約這個詞在《創世記》6章之前沒有出現，並不意味著上帝與亞當之間不存在約的關係。^[4]例如，諸多學者一致認為，雖然《撒母耳記下》7章中並沒有出現約這個詞，但對照《詩篇》89篇中的平行經文則不難看出，其所記載的是上帝與大衛立約的事件。^[5]又如，《創世記》並沒有將亞當和夏娃的

婚姻關係稱為約，但我們從《瑪拉基書》中可以清楚地看出，婚姻具有約的性質。^[6]

從《創世記》的記載中可以看出，早在挪亞之前，上帝與亞當所代表的人類之間就是創造者和受造者的關係。上帝不但向亞當和夏娃頒佈了誠

命，而且還宣告了違背誠命的後果。^[7]需要追問的是，能否用約來描述和界定這種關係？^[8]我們須通過考察相關的經文和分析約的實質要素來對此做出回答。

（一）對相關經文的考察^[9]

1、《耶利米書》33章
19-26節

按《耶利米書》33章所記，「耶和華如此說：你們若能廢棄我所立白日黑夜的約，使白日黑夜不按時輪轉，就能廢棄我與我僕人大衛所立的約，使他沒有兒子在他的寶座上為王，並能廢棄我與侍奉我的祭司利未人所立的約」。

「若是我立白日黑夜的約不能存住，若是我未曾安排天地的定例，我就棄絕雅各的後裔和我僕人大衛的後裔，不使大衛的後裔治理亞伯拉罕、以撒、雅各的後裔；因為我必使他們被擄的人歸回，也必憐憫他們」。^[10]需要解釋的是，文中提到的「白日黑夜的約」是何時設立的？已有的研究顯示，可能成立的解釋有兩種：^[11]一種

摘 要：在舊約聖經的語境中，上帝和亞當之間的關係可以用創造之約來描述和界定。人在創造之約中的責任體現在兩個方面，一是代表上帝管理世界，二是通過遵守誠命來敬拜和服事上帝。創造之約對於我們理解古代以色列的社會和律法具有重要的啟發意義。在亞當背約之後，人在約中的使命沒有因此而廢止，而是藉著挪亞之約、亞伯拉罕之約、以色列之約、大衛之約和新約得到了傳承。

關鍵字：創造之約，約中的責任，使命的傳承

是指與挪亞立約之際，如《創世記》8章所記，「地還存留的時候，稼穡、寒暑、冬夏、晝夜就永不停息了」。^[12]另一種是指創造天地之際，如《創世記》1章所言，「上帝說，『天上要有光體，可以分晝夜，作記號，定節令、日子、年歲』」。^[13]

對平行經文的考察，有助於我們確定立約的時間。按《耶利米書》31章所言，「那使太陽白日發光，使星月有定例黑夜發亮，又攪動大海，使海中波浪匉匉的，萬軍之耶和華是他的名，他如此說：『這些定例若能在我面前廢掉，以色列的後裔也就在我面前斷絕，永遠不再成國。』這是耶和華說的」。^[14]在上述語境中，「定例」是「約」的同義詞。^[15]對照《創世記》中的記載，可以發現，與「太陽白日發光」和「星月……黑夜發光」相呼應的事件是創造天地，而不是與挪亞立約。^[16]據此我們可以合理地推斷，《耶利米書》33章中的「白日黑夜的約」與31章中的「定例」含義大致相同。早在挪亞之前，上帝與整個受造界之間的關係就可以用約來描述，^[17]亞當所代表的人類就活在此約的秩序之中。

2、《何西阿書》6章7節

在《何西阿書》中，耶和華責備以色列說，「他們卻如亞當背約，在境內向我行事詭詐」。^[18]已有的研究顯示，與「如亞當」相對應的原文有下列三種解釋：^[19]第一、在亞當（城）這個地方；第二、好像人類一樣；第三、好像第一個受造者亞當一樣。簡評如下：

(1) 將亞當解釋為地點的一個重要論據，是下文很快就提到了以色列人在「基列」和「去示劍的路上」犯罪。^[20]然而，這種解釋面臨著如下質疑：

第一、在整本聖經中，只有《約書亞記》3章明確地提到了亞當城這個地點：「百姓離開帳棚要過約旦河的時候，抬約櫃的祭司乃在百姓的前頭。他們到了約旦河，腳一入水（原來約旦河水在收割的日子漲過兩岸），那從上往下流的水便在極遠之地、撒拉但旁邊的亞當城那裏停住，立起成壘；那往亞拉巴的海，就是鹽海，下流的水全然斷絕。於是百姓在耶利哥的對面過去了」。^[21]從上下文和背景因素可以看出，相關的記敘非但與以色列人犯

罪無關，反而可解讀為以色列民的信服和上帝榮耀的彰顯。^[22]可見，將「亞當」解釋為以色列人犯罪的地點，缺乏相關經文的支持。^[23]

第二、依馬索拉抄本，在希伯來原文聖經中，位於「亞當」之前的介詞是כִּי，可直譯為「如」。若將亞當解釋為地點，則須先將原文中的כִּי修訂為אֲשֶׁר，再將其譯為「在」。但是，根據學者的考察，在現存的抄本中，並無一例與上述「修訂」的表述相一致。從經文鑒別學的角度來衡量，主張修訂的學者並沒有為其修訂提供充分的證據和理由，此修訂以及作為其推論的解釋帶有很強的臆測的成分。^[24]

綜上可見，將亞當解釋為地點的做法並不足取。

(2) 論及第二種解釋，有學者評價道，將其譯為「他們卻如人背約」沒有什麼意義，「因為不需要將以色列人比喻為他們已經是『人』，而且又沒有指出一項人違約的實際內容。這樣的句子幾乎是說，以色列人不是人，而是另一種受造之物了」。^[25]在筆者看來，「他們卻如人背約」若具備可理解的意義，須滿足的條件是：第一、此處的「人」是指不同於以色列民的另一個群體；第二、上帝與該群體之間存在著約的關係；第三、該群體違背了約中的義務，如同以色列人背約一樣。然而，需要追問的是，這個群體的範圍是什麼？約中義務的內容是什麼？背約的事件是在何時何地發生的？對於此類問題，我們無法給出明確的回答。可見，把亞當解釋為人類的做法即或成立，亦會因語意不清而難盡人意。

^[26]

(3) 相比之下，最可取的做法是將亞當解釋為《創世記》開篇記載的第一個受造的人。據此，亞當背約是指他在伊甸園中違反了上帝的禁令。^[27]這樣做既無須對抄本進行修訂，又無模糊不清的問題，可謂是最自然的解釋。^[28]

從上下文來看，與6章7節相呼應的經文很可能是4章6節：「我的子民因無知識而滅亡；因為你



拒絕了知識，我必拒絕你，不讓你作祭司；因為你忘掉了你的律法，我也必忘記你的子孫」。以《出埃及記》中的相關經文為參照，此處的「祭司」宜解釋為集體的以色列民。何西阿旨在向以色列人宣告，雖然他們曾蒙召「作君尊的祭司」，但因他們背約，不遵行上帝的律法，上帝將不再讓他們承擔祭司的職分。這就好比亞當因為背約而被逐出伊甸園，不能再像犯罪之前那樣承擔「耕種和看守」的職責。^[29]

（二）對約的實質要素的分析

在舊約聖經的語境中，約有「聯結」或「拘束」的含義，旨在規範立約者的行為。^[30]考察挪亞之約、亞伯拉罕之約、以色列之約、^[31]和大衛之約的內容，可以發現，上帝與人所立的約通常包含如下要素：^[32]

- (1) 引言和歷史序言，講述立約者的身份和關係。例如，以色列之約開篇就宣告，「我是耶和華你的上帝，曾將你從埃及地為奴之家領出來」，^[33]旨在說明耶和華作為救主的身份和他向以色列施行的恩惠。
- (2) 上帝的應許。例如，上帝應許大衛說，「我要建立你的後裔，直到永遠；要建立你的寶座，直到萬代」。^[34]
- (3) 約的條款，規定了人應當履行的責任。例如，在亞伯拉罕之約中，亞伯拉罕家族所有的男子都有責任受割禮。^[35]
- (4) 對背約者的懲罰。例如，根據挪亞之約中保護生命的原則，「流你們血、害你們命的，無論是獸是人，我必討他的罪，就是向各人的弟兄也是如此。凡流人血的，他的血也必被人所流，因為上帝造人是照自己的形象造的」。^[36]
- (5) 對守約者的祝福。例如，在第五條誡命中，與「當孝敬父母」之責任相伴的祝福和應許是，「使你的日子在耶和華你上帝所賜你的地上得以長久」。^[37]

以此為參照，筆者認為，上帝與亞當之間的關係具備約的要素，具體表現為：

首先，《創世記》開篇就講述了上帝創造亞當的經過，可解讀為約的引言和歷史序言，好似西乃

之約的開篇對耶和華與以色列之關係的描述。^[38]

其次，上帝向亞當所頒佈的誡命，規定了亞當應當履行的責任，^[39]可解讀為約的條款。

再次，伊甸園中的禁令明確規定了違反義務者所當受的刑罰。^[40]

第四，根據伊甸園中的禁令可以合理地推論，若亞當能夠持續的遵守義務，則會承受生命的應許和祝福。^[41]

綜上可見，用約來描述和界定上帝和亞當的關係有著充分的理由。在下文中，筆者將以人在約中的責任作為切入點來論述約的內容。

二、人在創造之約中的責任

（一）創造禦令

依《創世記》開篇所記，「上帝說：『我們要照著我們的形象、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。』上帝就照著自己的形象造人，乃是照著他的形象造男造女。上帝就賜福給他們，又對他們說：『要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。』」^[42]在這段經文中，上帝在賜福中向亞當頒佈的使命可稱為創造禦令（creation ordinances）。結合《創世記》2章中的記載來看，創造禦令的內容包括「生養眾多、遍滿地面、治理全地、管理受造物、勞動、每週的安息和婚姻」，各項使命之間的關係是互相補充和滲透的。^[43]上下文提示我們，「上帝的形象」（image of God）對於我們理解創造禦令有著重要的意義。^[44]需要追問的是，如何理解上帝的形象？我們不妨通過整理已有的研究，對相關的問題做如下的闡釋。

1、古近東地區的文化背景

在古近東地區的文化處境中，君王是神明的形象（image of God），是神明的兒子，理當彰顯神明的同在，代表神明來管理世界，在世界中傳遞神明的祝福。舊約聖經的作者很可能以上述背景為參照來傳遞相似的資訊，亞當有上帝的形象，意味著他是上帝設立的君王，是上帝的兒子，當用自己的行動來見證上帝的同在，代表上帝來管理世界，在世界中傳遞上帝的祝福。^[45]考察聖經中的相關

記載，可以進一步看出上述推斷的合理性。

2、君王的身份

在《創世記》1章的語境中，人有上帝的形象可以解讀為，人是上帝設立的君王，其職責是代表上帝治理全地。理由如下：

首先，在希伯來文的舊約聖經中，與「形象」相對應的詞צֶלֶם共出現了16次，其基本含義是「從一個物件中切下來的東西」，例如，「從雕塑中切下來的一片泥土」。^[46]可見，形象反映著一個比自身更偉大的實體，且與該實體相似。在《但以理書》3章1節的語境中，該詞指尼布甲尼撒王造的一座金像，被放置在巴比倫省的杜拉平原上，象徵著王對國土的主權。據此可做類比式的推論，上帝照著他的形象造人，目的是要讓人類代表上帝來行使治理全地的權柄。^[47]

其次，創造禦令的內容包「治理全地」和「管理受造物」，而在舊約聖經的其他語境中，「治理」（גָּבַל）和「管理」（רָבַח）常用來描述君王的作為。^[48]因此，《創世記》1章很可能在暗示，在創造之約中，人是以君王的身份來履行責任的。

第三，雖然《詩篇》8篇並沒有直接使用「上帝的形象」的表述，但就內容而論，它是對《創世記》1章中上帝創造之功的詮釋。作者在5節中寫道，「你叫他比天使微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕」，這可解讀為對創世記1章26節「我們要照著我們的形象、按著我們的樣式造人」的注解。在5-8節的語境中，「榮耀」、「尊貴」和「冠冕」都是用來描述君王的，而「管理」和「服在他的腳下」亦都與君王的作為有關。^[49]

最後需要指出的是，我們在承認相似性的同時，亦不能忽略古近東地區的文化與聖經思想之間的差異。在古近東地區的文化中，一般來說，只有君王才有神明的形象。而在聖經的語境中，上帝的形象並非只存在於政治領袖或精英階層之中，所有受造之人的生命都有上帝的形象。^[50]

3、兒子的身份

根據《創世記》5章對亞當後代的記錄，「上帝創造人的時候，是按著自己的樣式造的；他創造了一男一女。在創造他們的時候，上帝賜福給他們，稱他們為人。亞當一百三十歲的時候，生了一個兒

子，樣式和形象都和自己相似，就給他起名叫塞特」。^[51]比照《創世記》1章中的平行表達，^[52]可以發現，樣式（צֶלֶם）宜理解為對形象之含義的限定，旨在強調形象與上帝或父親之間的不同。因此，5章1節亦在表達，亞當是照著上帝的形象造的。^[53]依上下文的提示，賽特有亞當的形象，是亞當的兒子，暗示了形象與兒子之間的關聯。依類比的方式可以得出的推論是，亞當有上帝的形象，因此，亞當是上帝的兒子。^[54]

《路加福音》中的表述亦可為上述推論提供支援。在解釋人類生命傳承的時候，路加寫道，「賽特是亞當的兒子，亞當是上帝的兒子」。^[55]已有的研究顯示，路加稱「亞當是上帝的兒子」，可能是以《創世記》中上帝的形象和樣式作為參照的。^[56]

4、小結

綜上可見，人之所以要在創造之約中執行各項禦令，根本原因在於人是按照上帝的形象被造的。就此而論，人類對上帝和對世界都肩負著與生俱來的責任。既然人管理世界的權柄來自上帝，那麼人就當以上帝的僕人自居。^[57]在履行管理職責的時候，人絕不能任意而為，而當以上帝的誡命作為準則，以見證上帝的同在為動力，通過踐行使命來表達對上帝的忠心。^[58]

（二）伊甸園中的誡命

依《創世記》2章所記，「耶和華上帝把那人安置在伊甸園裏，叫他耕種和看守那園子。耶和華上帝吩咐那人說：『園中各樣樹上的果子，你都可以吃；只是那知善惡樹的果子，你不可吃；因為你吃的時候，你必要死。』」。^[59]在這段經文中，上帝向亞當頒佈了兩條誡命：一條是耕種和看守伊甸園，另一條是不可吃那知善惡樹的果子。分述如下：

1、耕種與看守伊甸園

從表面上看，耕種和看守園子是園丁的日常工作。然而，整理已有的研究則可發現，伊甸園並不是一個普通的果園，它與古代以色列國的會幕和聖殿有著下列相似之處：^[60]

(1) 在古近東地區的文化中，山是神聖之地，而伊甸園和聖殿都坐落在山上。^[61]《以西結書》稱伊甸為「上帝的園」和「聖山」，



坐落在山上的聖所宜解釋為會幕或聖殿。^[62]

- (2) 依《創世記》所記，「有一條河從伊甸流出來，灌溉那園子；從那裏分支，成了四道河的源頭」。使流經之地有豐富的出產。^[63]在以西結所看到的異象中，亦有河水從聖殿中流出，使流經之地煥發出勃勃的生機。從中可見上帝的同在和對全地的祝福。^[64]
- (3) 從伊甸流出的比遜河環繞出產金子、珍珠和紅瑪瑙的哈腓拉，可能會讓人想起以色列人在建造會幕的時候所使用的純金和紅瑪瑙等珍寶。^[65]
- (4) 伊甸園的入口在東邊，會幕和聖殿的入口亦向東。^[66]
- (5) 無論是在伊甸園中，還是在會幕裏，上帝都在他的子民中間行走，意味著與他的子民同在。^[67]
- (6) 伊甸園中有食物，會幕和聖殿中有陳設餅。^[68]
- (7) 伊甸園中有生命樹，而會幕中的金燈台由主幹和六根枝子組成，形狀好像開花的杏樹，旨在用象徵的方式說明，生命源自上帝的同在。^[69]
- (8) 在會幕中，約櫃施恩座上的基路伯和繡在幔子上的基路伯，都會讓人想起把守伊甸園的基路伯，旨在強調伊甸園和會幕都是從世界中分別出來的地方。^[70]
- (9) 在伊甸園中有上帝向亞當頒佈的誡命，在會幕和聖殿的至聖所中，裝有法版的約櫃可比作上帝寶座的腳凳，二者都顯明了上帝對他子民的主權。^[71]
- (10) 伊甸園中有知善惡樹，違反相關的禁令會招致死亡。相似地，刻有十誡的法版被放在至聖所的約櫃中，觸摸約櫃的結果也是死亡。^[72]
- (11) 在希伯來原文中，「耕種」(עָבַד) 一詞的基本含義是「服事和工作」，「看守」(שָׁמַר) 一詞的意思是「看管、保護」。^[73]在摩西五經中，這兩個詞一起使用的場合

只有三次，^[74]都是用來描述利未人與祭司在會幕中的看守和管理的職責。在舊約聖經的其他語境中，這兩個詞的使用也常和敬拜有關。

綜上可見，在舊約聖經的語境中，伊甸園的功能與聖所相似，可稱為人類歷史上第一個會幕或聖殿的原型。亞當除了要像園丁那樣務農之外，還承擔著與以色列中的祭司相類似的職責，理當維護聖所的秩序，通過遵守並教導上帝的話來服事上帝，敬拜上帝。

將伊甸園中的誡命與創造禦令相對照，可以發現二者有著相通之處。在古近東地區，普通百姓只栽種菜園，只有君王才會種植果園。由此可見，「園丁」的工作恰與創造禦令中君王的身份相契合。耕種和看守園子可以理解為對「治理全地」這項使命的具體落實。更為重要的是，祭司的職責可以提醒人們生命中的優先性。在創造之約的關係中，踐行創造使命的關鍵在於順服上帝的話。只有敬拜上帝的前提下，君王才能忠心地履行管理世界的職責。只有按照上帝設立的秩序來建構婚姻、家庭、生育、勞動和休息等制度，才能有效地向世界見證上帝的同在，傳遞上帝的祝福。^[75]

2、禁令的意義

單從文字表述的層面來看，禁令的內容是消極的不作為，即「不可吃那知善惡樹上的果子」。然而，在筆者看來，從創造之約的角度來看，禁令的意義並不消極，其旨在傳達的重要資訊包括以下內容：

- (1) 在《創世記》2-3章的語境中，「知善惡」是指人在道德領域將自我絕對化，在無視上帝話語的前提下，為自己設定判斷善惡的絕對標準。^[76]因此，從約的角度來看，這條命令其實是在提醒亞當所代表的人類，當牢記自己作為受造者的本分，在生活中的各個領域倚靠創造主而活。無論是在倫理學還是在認識論的意義上，都應該將上帝的話作為指導生活的最高標準。
- (2) 從整體解釋角度來看，禁令中蘊含著生命的應許。^[77]我們可以通過法律方法中的反向推論作參照來加以論證。^[78]從法律規

範的邏輯結構的角度進行分析，承受刑罰的構成要件是「吃知善惡樹的果子」，法律效果是「死」。從邏輯上講，由於「構成要件」是「法律效果」的必要條件，所以若不違反禁令，就不會產生死亡的後果。又因為在生與死之外不存在第三種狀態，所以，若亞當和夏娃能夠以信靠和順服的心來持守禁令中的義務，那麼他們會承受生命的應許。從約的角度來看，如果說亞當和夏娃的背約，直接體現在對上帝的話的懷疑和背離，那麼得生命的態度就是通過順服上帝的話，來表達對上帝的信靠，這也是承受約中生命應許的條件。^[79]

需要強調的是，雖然亞當和夏娃因背約被逐出了伊甸園，但創造禦令中的各項使命並沒有因此在人類的歷史中廢止。在下文中，筆者將通過考察使命和相關職分的傳承，來闡釋聖約視角對理解古代以色列社會和律法的啟發意義。

[接下期]

[1] 在基督教神學思想史上，與「創造之約」（Covenant of Creation）意思相近的表述包括「行為之約」（Covenant of Works）、「亞當之約」（Covenant with Adam）、「自然之約」（Covenant of Nature）、「生命之約」（Covenant of Life）和「伊甸之約」（Edenic Covenant）。否認創造之約存在的論述可參見Paul R. Williamson: *Sealed with and Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose*, Downers Grove (Illinois: InterVarsity Press, 2007), p.52-58; 肯定創造之約存在的論述可參見Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.177-221.

[2] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.18; William J. Dumbrell: *Covenant and Creation: An Old Testament Covenant Theology* (Crownhill, Milton Keynes: Paternoster, 2013), p.1.

[3] 參見《創世記》6章18節。除非另作說明，本文所引用的聖經均出自《和合本》。

[4] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.18; 從方法論的意義上說，如果只顧詞彙是否存在而忽略對實質內容的分析，則難免陷入「詞彙之事的錯謬」（word-thing fallacy），參見Gordon P. Hugenberger: *Marriage as a Covenant: Biblical Law and Ethics as Developed from Malachi* (Eugene, Oregon: Wipf & Stock, 1994), p.157.

ants(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.18; 從方法論的意義上說，如果只顧詞彙是否存在而忽略對實質內容的分析，則難免陷入「詞彙之事的錯謬」（word-thing fallacy），參見Gordon P. Hugenberger: *Marriage as a Covenant: Biblical Law and Ethics as Developed from Malachi* (Eugene, Oregon: Wipf & Stock, 1994), p.157.

[5] 參見《詩篇》89篇3-4節、28節、34節；John Murray: *The Covenant of Grace: A Biblico-Theological Study* (Philipsburg, New Jersey: P&R, 1988), p.22-23; O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.18; Bruce K. Waltke: *An Old Testament Theology: An Exegetical, Canonical, and Thematic Approach* (Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 2007), p.660-661; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.392-401.

[6] 參見《瑪拉基書》2章14節；G. K. Beale: *A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New* (kindle edition) (Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011), loc1282-1286.

[7] 參見《創世記》1章26-28節、2章15-17節。

[8] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.18-19.

[9] 筆者對經文的選擇系以羅伯森（O. Palmer Robertson）和甄垂（Peter J. Gentry）的研究為參照：O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.19-25; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.217-221.

[10] 參見《耶利米書》33章20-21節、25-26節。

[11] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.19-20.

[12] 參見《創世記》8章22節。

[13] 參見《創世記》1章14節。

[14] 參見《耶利米書》31章35-36節。

[15] 類似的同義平行表述，參見《列王記上》11章11節；《列王記下》17章15節；《詩篇》50篇



- 16節、105篇10節。
- [16] 參見《創世記》1章14-16節，而與挪亞立約相關的經文並沒有提到星星。
- [17] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.20-21; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.220-221.
- [18] 參見《何西阿書》6章7節。
- [19] 參見古德恩著，張麟至譯：《系統神學》（台北：更新傳道會，2011年），第517-518頁；O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.22-23.
- [20] 參見《何西阿書》6章8-9節；Paul R. Williamson: *Sealed with and Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose*(Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2007), p.55.
- [21] 參見《約書亞記》3章14-16節。
- [22] 參見希斯著，劉良淑譯：《丁道爾舊約聖經註釋：約書亞記》（台北：校園書房出版社，2001年），第119-121頁；Matthew Henry's Commentary,(Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 1961), p.215; James M. Hamilton Jr.: *God's Glory in Salvation through Judgement: A Biblical Theology*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2010), p.144.
- [23] 參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.22.
- [24] 參見古德恩著，張麟至譯：《系統神學》（台北：更新傳道會，2011年），第517-518頁；O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.22; G. K. Beale: *A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New* (kindle edition)(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011), loc 28100-28109; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.217-220.
- [25] 參見古德恩著，張麟至譯：《系統神學》（台北：更新傳道會，2011年），第518頁。
- [26] 參見《聖經研修本》，（中國基督教兩會，2017年），第1326頁的註釋；O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.23.
- [27] 參見《創世記》2-3章。
- [28] 參見J. P. Lange, P. Schaff, O. Schmoller & J. F. McCurdy: *A commentary on the Holy Scriptures: Hosea*(Bellingham, WA: Logos Bible Software, 2008), p.62;順便指出的是，猶太人的解經傳統亦將背約解釋為亞當在伊甸園中的悖逆，參見O. Palmer Robertson: *The Christ of the Covenants* (Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1980), p.22.
- [29] 參見《何西阿書》（新譯本）4章6節；《出埃及記》（新譯本）19章6節；《創世記》（新譯本）2章15節、3章；Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.218-219. 筆者將在本文的第二部分論述，伊甸園中的誠命賦予了亞當類似於祭司的職責。
- [30] 參見William J. Dumbrell: *Covenant and Creation: An Old Testament Covenant Theology*(Crownhill, Milton Keynes: Paternoster, 2013), p.1.
- [31] 人們通常將上帝與以色列人立的約稱為西乃之約或摩西之約。筆者認為，在舊約聖經的其他語境中，立約者的名字常出現在約的名稱之中，如「挪亞之約」、「亞伯拉罕之約」和「大衛之約」，因此，稱之為「以色列之約」是一種合宜表達，參見Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.304-305.
- [32] 參見Vern S. Poythress: *The Shadow of Christ in the Law of Moses*(Philipsburg, New Jersey: P&R Publishing Company, 1991), p.63-66; Louis Berkhof: *Systematic Theology*(Grand Rapids, Michigan: Wm. B. Eerdmans Publishing, 1996), p.213-217; Thomas R. Schreiner: *The King in His Beauty: A Biblical Theology of the Old and New Testaments*(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic,

2013), p.34-35.

[33] 參見《出埃及記》20章2節。

[34] 參見《詩篇》89篇3-4節。

[35] 參見《創世記》17章9-14節。

[36] 參見《創世記》9章5-6節；John Murray: Principles of the Conduct: Aspects of Biblical Ethics(Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing, 1957), p.107-122.

[37] 參見《出埃及記》20章12節。

[38] 參見《出埃及記》20章2節。

[39] 參見《創世記》1章28節、2章16-17節。

[40] 參見《創世記》2章17節。

[41] 參見《創世記》2章17節；《威斯敏斯德信條》第七章；《威斯敏斯德大教理問答》第20問。在本文的第二部分，筆者將對此做進一步的論述。

[42] 參見《創世記》1章26-28節。

[43] 參見《創世記》2章2-3節；15節；23-24節；John Murray: Principles of the Conduct: Aspects of Biblical Ethics(Grand Rapids, Michigan: Wm. B. Eerdmans Publishing, 1957), p.27.

[44] 參見G. K. Beale: A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New (kindle edition)(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011), loc1064-1067.

[45] 參見G. K. Beale: A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New (kindle edition)(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011), loc1066-1091; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.190-192.

[46] 參見John D. Currid: "Genesis." In A Biblical-Theological Introduction to the Old Testament, edited by Miles V. Van Pelt (Wheaton, Illinois: Crossway, 2016), p.51.

[47] 參見G.K. Beale and Mitchell Kim: God Dwells Among Us: Expanding Eden to the Ends of the Earth(Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2014), p.30; John D. Currid: "Genesis." In A Biblical-Theological Introduction to the Old Testament,

edited by Miles V. Van Pelt (Wheaton, Illinois: Crossway, 2016), p.51.

[48] 參見《撒母耳記下》8章11節；《列王紀上》4：24節；《詩篇》72篇8節、110篇2節；G. K. Beale: A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New (kindle edition)(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011), loc1067; loc27986; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.196; William J. Dumbrell: Covenant and Creation: An Old Testament Covenant Theology(Crownhill, Milton Keynes: Paternoster), 2013, p.29.

[49] 參見Stephen G. Dempster: Dominion and Dynasty: A Biblical Theology of the Hebrew Bible, Downers Grove (Illinois: InterVarsity Press, 2003), p.60-61; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.196.

[50] 參見John Murray, Collected Writings of John Murray : Systematic Theology. Vol.2. (Edinburgh: The Banner of Truth Trust, 1977), p.34-41; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.197.

[51] 參見《創世記》（新譯本）5章1-3節。

[52] 參見《創世記》1章26-27節。

[53] 參見John Murray: Collected Writings of John Murray: Systematic Theology. Vol.2. (Edinburgh: The Banner of Truth Trust, 1977), p.34-35; Bruce K. Waltke: An Old Testament Theology: An Exegetical, Canonical, and Thematic Approach(Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 2007), p.219; William J. Dumbrell: Covenant and Creation: An Old Testament Covenant Theology(Crownhill, Milton Keynes: Paternoster, 2013), p.31;有學者指出，《創世記》5章1節只提到了「樣式」而沒有提到「形象」，可能是因為在希伯來原文中，樣式(דָּמָה)和人(אָדָם)都有「m」音，「讀起

- 來押韻」。參見鄭炳釗：《創世記註釋（卷一）》（上海：上海三聯書店，2010年），第366頁。
- [54]參見Stephen G. Dempster: *Dominion and Dynasty: A Biblical Theology of the Hebrew Bible*(Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2003), p.58-59.
- [55]參見《路加福音》3章38節。
- [56]參見Darrell L. Bock: *Luke 1:1-9:50, Vol. 1. (Baker Exegetical Commentary on the New Testament)* (Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 1994), p.359-360; David W. Pao and Eckhard J. Schnabel: "Luke." In *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament*, edited by G. K. Beale and D. A. Carson (Grand Rapids: Baker Academic, 2007), p.283; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.195.
- [57]參見《羅馬書》13章1-7節。
- [58]參見Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.200.
- [59]參見《創世記》（新譯本）2章15-17節。
- [60]筆者的整理系以下列學者的著作為參照：G. K. Beale: *The Temple and the Church's Mission: A Biblical Theology of the Dwelling Place of God* (kindle edition) (Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2004), loc 1374-loc1147; James M. Hamilton Jr.: *God's Glory in Salvation through Judgment: A Biblical Theology*(Wheaton, Illinois: Crossway, 2010), p.73-74; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: *Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants* (Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.209-213; Thomas R. Schreiner: *The King in His Beauty: A Biblical Theology of the Old and New Testaments*(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2013), p.7-8; William J. Dumbrell: *Covenant and Creation: An Old Testament Covenant Theology*(Crownhill, Milton Keynes: Paternoster, 2013), p.38-40; G.K. Beale and Mitchell Kim: *God Dwells Among Us: Expanding Eden to the Ends of the Earth*(Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2014), p.17-25.
- [61]參見《以西結書》28章13-14節；《歷代志下》3章1節。
- [62]參見《以西結書》28章13-14節、16節、18節；泰勒著，校園編輯小組譯：《丁道爾舊約聖經註釋：以西結書》（台北：校園書房出版社，2009年），第191頁；在舊約聖經的其他語境中，聖所常用來指會幕或聖殿，參見《利未記》21章23節；《以西結書》7章24節；《耶利米書》51章51節。
- [63]參見《創世記》（新譯本）2章10-14節。
- [64]參見《以西結書》47章1-12節。
- [65]參見《創世記》2章10-12節；《出埃及記》25章7節、11節、17節、31節；鄭炳釗：《創世記註釋（卷一）》（上海三聯書店，2010年），第181頁。
- [66]參見《創世記》3章24節；《民數記》3章28節；《以西結書》40章6節。
- [67]參見《創世記》3章8節；《利未記》26章11-12節；《撒母耳記下》7章6-7節。
- [68]參見《創世記》2章9節；《出埃及記》25章30節；《列王紀上》7章48節。
- [69]參見《創世記》2章9節、3章22節；《出埃及記》25章31-40節；《歷代志上》28章15節。
- [70]參見《出埃及記》25章10-22節；《創世記》3章24節。
- [71]參見《撒母耳記上》4章4節；《撒母耳記下》6章2節；《歷代志上》13章6節；《列王紀下》19章15節；詩篇99篇1節。
- [72]參見《撒母耳記下》6章7節；《民數記》4章19-20節。
- [73]參見鄭炳釗：《創世記註釋（卷一）》，（上海三聯書店，2010年），第182頁。
- [74]參見《民數記》3章7-8節、8章26節、18章5-6節。
- [75]參見鄭炳釗：《創世記註釋（卷一）》（上海三聯書店，2010年），第181頁；G. K. Beale: *A New Testament Biblical Theology: The Unfolding the Old Testament in the New* (kindle edition)(Grand Rapids, Michigan: Baker Academic, 2011),

《文化中國》徵稿啟示

《文化中國》是一本以深度學術研究為特點的季刊，集東西方文化對話、中國當代社會與文化、哲學、歷史、宗教研究為一體。其理想是使中國文化的精神價值得以更新及發揚，並在中外對話中有更豐富的發展，團結海內外的有心人。主要發行於北美、中國大陸、香港、台灣以及東南亞和澳洲等地。創刊以來，積極推動中外學術交流，培育並生根於文化的中國，二十五年來出版逾100期，獲得了海內外學術界的高度評價。

本刊是學術性刊物，來稿要求有較高的學術水準，觀點鮮明、論證嚴謹、內容翔實，特別歡迎原創的學術論文。篇幅以8,000~10,000字為宜，簡體、繁體文本均可，錄入請採用Word軟件。文稿檔案請以「附件」方式發送。歡迎海內外學界朋友惠賜佳稿。

規範要求：本刊倡導良好學風，嚴格遵守學術風範，來稿如發生侵犯他人著作行為，作者應負全部責任並賠償一切損失。本刊對擬採用稿件有酌情刪改權，如不同意刪改者，請在來稿時特別聲明。

為了及時處理和評審稿件，敬請注意本刊的格式要求：所有文章需提供三項資料：中英文摘要、關鍵詞；以及作者中英姓名、單位、職稱。另外，引文一律在文末「註釋」依序例註，順序連格格式為：作者，書（文）名，（出版地點，出版社，年份），頁碼。

稿件一經刊發，即會用快遞寄送樣刊。同時，凡在本刊發表稿件，會將作者列入贈閱名單以作酬謝，故請作者在稿件中提供郵寄地址（包括郵編），並請附上聯絡電話（手機）。

loc1095-1110 ; Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.209-210, p.215-216.

[76]參見Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum: Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.216-217.

[77]參見E. J. Young, In the Beginning: Genesis Chapter 1 to 3 and the Authority of Scripture(Edinburgh: The Banner of Truth Trust, 1976), p.111-117.

[78]有關反向推論的說明，參見鄭永流：《法律方法階梯》（第三版）（北京大學出版社，2015年），第185-187頁。

[79]參見Peter J. Gentry and Stephen J. Wellum, Kingdom through Covenant: A Biblical-Theological Understanding of the Covenants(Wheaton, Illinois: Crossway, 2012), p.195.

On the Covenant of Creation

Ji Cheng(Beijing Foreign Studies University Law School)

Abstract: In the context of Old Testament, the relationship of God and Adam may be described and defined as covenant of creation. Duties of the human beings in the covenant of creation can be summarized in two aspects: one is to subdue and have dominion over the world on behalf of God, the other is to worship and serve God by obeying His commandments. It is important for us to understand the ancient Israel society and Mosaic Law with reference to the covenant of creation. The mandates of human beings are not annulled after the fall of Adam. On the contrary, they are transferred through the covenant with Noah, the covenant of Abraham, the Israel covenant, the Davidic covenant and the new covenant.

Key Words: Covenant of Creation, Duties in the Covenant, Transfer of the Mandates